



L A M B D A

Laurentian University • Université Laurentienne

VOL. 3 — No. 3

Sudbury, Canada

DEC. 14, 1962



A Merry Xmas to All...or for Whom the Bells Toll!

THE FRANCAIS — ANGLAIS SPLIT ...AT LAURENTIAN

It seems to me that mutterings of discontent always reign supreme when an issue of Lambda is released hot from the press. The discontent I admit is mainly amongst the English speaking students who object to the amount of French content in a supposed bilingual newspaper. "Lambda" has become the main object of the dissenters' criticism. And it is much aggravated by the way the staff of our paper handles the issue. Obviously the staff of "Lambda" is Pro-Français, always has been and will certainly try to maintain this attitude in years to come.

Laurentian is supposedly proud of the fact that its main claim to fame is the fact that it is one of the only truly bilingual universities in existence. Granted in this sense it is unique. I wonder whether this uniqueness gives us reason to be proud? Are we living proof that a truly bilingual University can exist? I maintain that a truly bilingual university can exist, but it does so with no unity. The disunity I speak of is between the Français and the Anglais. Some people feel that the problem of disunity is caused by the different religious denominations represented here at Laurentian. But, if we examine the situation a little closer I am sure we will admit that the absence of unity is caused by the Français - Anglais split on our campus.

I wonder if everyone realizes that here at Laurentian we have 272 students. Of these 272 students we have 64 who are registered in a straight bilingual course. This is approximately 23.6% of the student body. Upon reading our newspaper one would think that entirely the reverse was true. This does not strike me as being fair. 76.4% of Laurentian students are paying to publish a newspaper which is almost entirely French.

The complete absurdity of the above is even more evident when we note that a number of English articles submitted are not published in full or are slightly altered to suit the paper. This is ridiculous especially when we are continually hearing the staff of Lambda crying for more English articles.

The so-called French movement at Laurentian is spear-headed by definitely pro-French agitators who, even though they are a definite minority are trying to uphold—and prevent the loss of—their SUB-CULTURE on our campus. They are preventing by their obvious promotion of Pro-Français ideology the existence of a melting pot at Laurentian. In their attempt to keep their self-identity they go to extremes, often at the expense of hard feelings and financial expense. There are numerous good examples of this. For instance, the demanding that students' cards be bilingual. This strikes me as being rather ironic, especially when a trivial thing like students' cards is compared to Mr. Janneteau's letter to the Dean. Why wasn't this letter also in English? A letter of this importance especially when it concerns just more than 23.6% of the students should have definitely been presented in English. I could go on and on with many examples which show this disunity in action.

Do the French agitators at Laurentian fail to realize that their cause is not only hopeless but also fruitless? Do they not see that this extreme Pro-French feeling has to die out at Laurentian if Laurentian is to exist united. Just think of the number of immense complications that this French-English split gives rise to. A united Laurentian cannot exist if they fight assimilation.

Here at Laurentian we have a collection of deviates or agitators who are madly trying to fight this assimilation. Are they trying to use Lambda as a means of conscription? If so Lambda is being mis-used and it is up to the students of Laurentian to re-orientate it.

Getting back to Lambda once again a question keeps popping into my head. If the breakdown of full-time students at Laurentian is 76-24 in favour of the English and the money being used to print Lambda comes from the students' fees, then why is not more of the paper in English? In reality 76% of the paper is paid for by English students so why shouldn't 76% of it be in English? I know that the latter statement will give rise to the cry—"Well, there haven't been English articles submitted to make up 76% of the paper". Well, if this is the case why couldn't the staff wait until the paper could be more equally split and put out an edition that was more fairly representative of both segments here at Laurentian, instead of wasting our money on issues which mainly pertain to the French?

I realize that my article will label me as rabidly Anti-French. All I can say is "This is definitely not true". I am simply presenting my viewpoints on the Français-Anglais split, and hope that it can be understood. I honestly believe that this French movement will constipate itself simply because of its mode of attack.

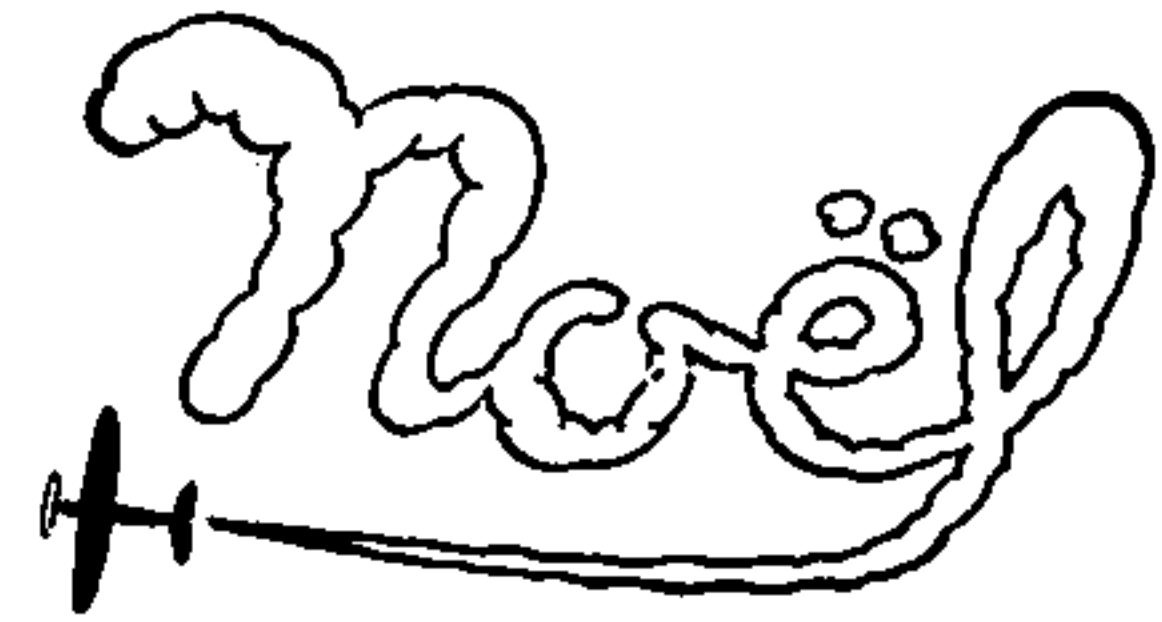
TOM BERTRIM
Huntington College

AUX MEMBRES DU SENAT . . .

A L'ADMINISTRATION . . .

AUX PROFESSEURS . . .

Un
Joyeux
AUX ETUDIANTS!



Bonne Année

Bonnes, heureuses, saintes et longues vacances

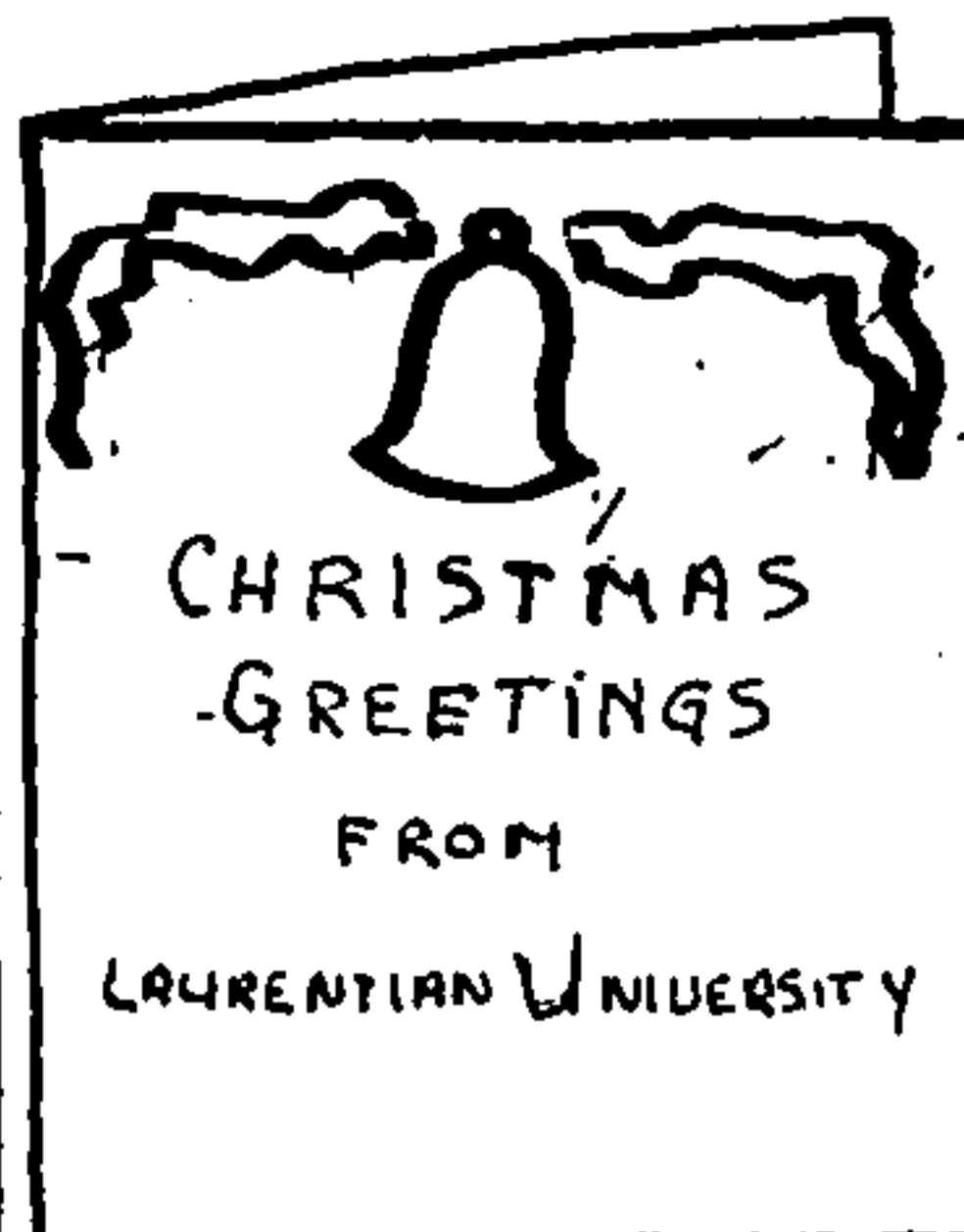
Heureuse retraite intellectuelle

Le plus fructueux isolement

La plus héroïque des réclusions

La meilleure des vacances-à-thèse

N. B. — Prenez soin de bien tailler vos menus crayons avant que l'on ferme les bibliothèques. Nos vœux de Noël pour toi, cher étudiant, seront publiés en même temps que tes résultats. Et la farce du Père Noël? . . . on y verra!



=====

AFTERNOON TEARS

STUDENT TO PROFESSOR: "I hope you don't get a hangover from correcting my exam paper."

JUST A TIMELY
REMINDER
THAT MID-TERM
EXAMS COMMENCE
ON JANUARY 5th

Merry Christmas
Vern

CBR

ART DRAMATIQUE: andré avaré

Depuis un certain temps, les étudiants déplorent le peu de place qu'occupent les activités culturelles à l'Université Laurentienne. La situation ne s'était aucunement aggravée; un communiqué lors de la première représentation du Ciné-Club nous laisse la bouche bée, puis nous stimule; la discussion s'engage; la masse étudiante prend conscience du problème de la culture à l'Université Laurentienne, et de son devoir.

L'étincelle, produite par la friction de ce communiqué ne doit pas s'éteindre; qu'elle nous incite à l'action.

Une occasion se présente de

canaliser notre bonne volonté et nos idées géniales vers un but unique: LE CLUB D'ART DRAMATIQUE.

La création de ce club n'a pas été faite à la légère. L'auteur y songeait bien avant que se produise cet élan vers les activités culturelles que nous constatons depuis deux ou trois semaines, mais les démarches habituelles dans la formation d'un tel club s'imposaient.

Le club tint sa première réunion jeudi le 29 novembre. Michelle Lavigne fut élu présidente, Mlle Diane Savard au poste de secrétaire et M. Emile Isabelle trésorier. M. Eugène Benson du département des langues sera le modérateur et dirigera nos efforts dans le domaine dramatique comme tel. L'assistance à cette réunion ne fut pas si nombreuse. Oublions-nous déjà la culture à l'Université Laurentienne, question qui nous enflamme il y a si peu de temps? Ou bien, chacun se dit-il: "Ce n'est pas à moi de résoudre ce problème!"

Vous avez l'occasion, mesdemoiselles et messieurs, de participer à une activité culturelle. En profiterez-vous?

Le Club d'art dramatique présentera au second semestre "Skin of our teeth", pièce de Thornton Wilder, écrivain américain. Nous serons en quête d'acteurs; répondrez-vous avec empressement?

Certains d'entre vous ne se croient pas des acteurs-nés; mais aimeraient participer à ce club d'art dramatique; soit comme maquilleurs, comme responsables de l'éclairage, dessinateurs, coordinateurs, financiers, publicistes; vous êtes aussi les bienvenus.

Nous demandons votre coopération et espérons que votre assistance aux assemblées témoignera de votre désir de faire de l'Université Laurentienne un centre de culture, et manifestera votre désir de parfaire votre éducation.

A word to the otherwise:

Get lit at Xmas.

Get looped at exams.

Morality squad or father

LE BILINGUISME AU CANADA

Jacques prévost

Voilà bientôt un siècle que le Canada bilingue, bi-culturel, bi-ethnique, avec tous les "bi" possibles, s'est constitué en une nation. Avec l'arrivée du centenaire de la Confédération en 1967, nous pouvons faire un petit examen de conscience sur l'attitude actuelle du Canada vis-à-vis le bilinguisme et nous poser quelques questions. Qu'est-ce que le bilinguisme dans son sens propre et quelle signification a-t-il pour nous? Après l'avoir défini clairement, nous pourrions alors nous interroger sur la pratique du bilinguisme au pays. Peut-on parler de bilinguisme canadien? Pourrait-il exister un Canada entièrement bilingue sans changer le système actuel? Enfin les parfaits bilingues existent-ils vraiment?

D'abord qu'est-ce que le bilinguisme? Larousse définit le bilinguisme comme étant "la coexistence de deux langues différentes dans un pays". Donc le

bilinguisme est l'existence simultanée de deux langues dans un milieu sans toutefois que l'une nuise à l'autre. N'oublions pas que "coexistence" implique le libre exercice d'une langue, qu'elle soit anglaise ou française, partout au pays. Cependant la plupart des Canadiens l'entendent différemment. Au Canada, le bilinguisme est la connaissance parfaite des deux langues officielles et, entre parenthèses, c'est une obligation seulement pour les Canadiens-français. Remarquons que notre conception se fiche bien de la "coexistence" que doit comporter le vrai bilinguisme.

Alors peut-on parler de bilinguisme au Canada? Non, nous ne pouvons pas parler d'une telle chose au Canada parce que notre formule n'est pas du bilinguisme si nous nous entendons sur la définition stricte du mot. Notre conception d'un CANADA bilingue est faussée et erronée. Disons que nous adoptons la pratique actuelle du dit bilinguisme. Qu'avons-nous sinon une minorité qui prétend qu'elle parle les deux langues, mais qui, en réalité, ne possède ni l'une ni l'autre, et une majorité unilingue?

Les parfaits bilingues existent-ils vraiment au Canada? Pour être parfait bilingue, un Canadien doit connaître et parler parfaitement l'anglais et le français pour nous en tenir à notre définition d'un bilingue. Qu'il soit d'origine anglo-saxonne ou française, l'homme sera naturellement enclin à parler sa langue d'abord. D'autre part, il sera influencé par son milieu. Si son milieu est anglais, il aura certainement une meilleure connaissance de l'anglais et de même pour le produit d'un milieu français. Il est donc impossible pour un Canadien d'avoir une connaissance égale des deux

(Suite à la page 4)

SGA MEETS

Mary Lee reporting

NOV. 5: The meeting opened at 7.45 p.m. A financial report was read by J. Paquette, a report from the Publications Committee by Claude Goulard, and a report from the External Affairs committee by Don MacIntyre. Gerry Janneteau presented Dr. Bennett's decision that Christmas exams were to begin on January 5 instead of January 4. A letter from Mr. Regimbal stating that the executive of the Board of Governors had awarded the S.G.A. the \$6,000 it demanded was read. A name-the-varsity team contest was proposed by Gerry Janneteau and accepted by the council. General dissatisfaction was expressed with the lack of effort manifested by the publicity committee. The Council was asked if it would take a stand on the accepted apparel of students in class. A motion was passed that it be left to the discretion of the students. Gerry Janneteau and Des McGowan were accepted as representatives to the Congress of Canadian Affairs to be held in Quebec City on Nov. 24. Don MacIntyre's resignation as Chairman of the External Affairs committee was accepted and Ray Ansley was appointed to the position. The meeting was brought to a close.

DEC. 3: The meeting opened at 7.30. A financial report was read by J. Paquette. He informed the S.G.A. that a total of \$200 was to be handed over to the newly-formed Drama Club. This money has been transferred from such things as Campus publicity, the Handbook, and office expenses. A subsidy of \$50, taken from the Lambda Photo, is being donated for the Christmas dance.

A report from the Cultural Committee was given by Janet Daoust. The Committee is to donate \$200 to the Drama Club.

A report from the Social Committee was given by Bruce MacDonald.

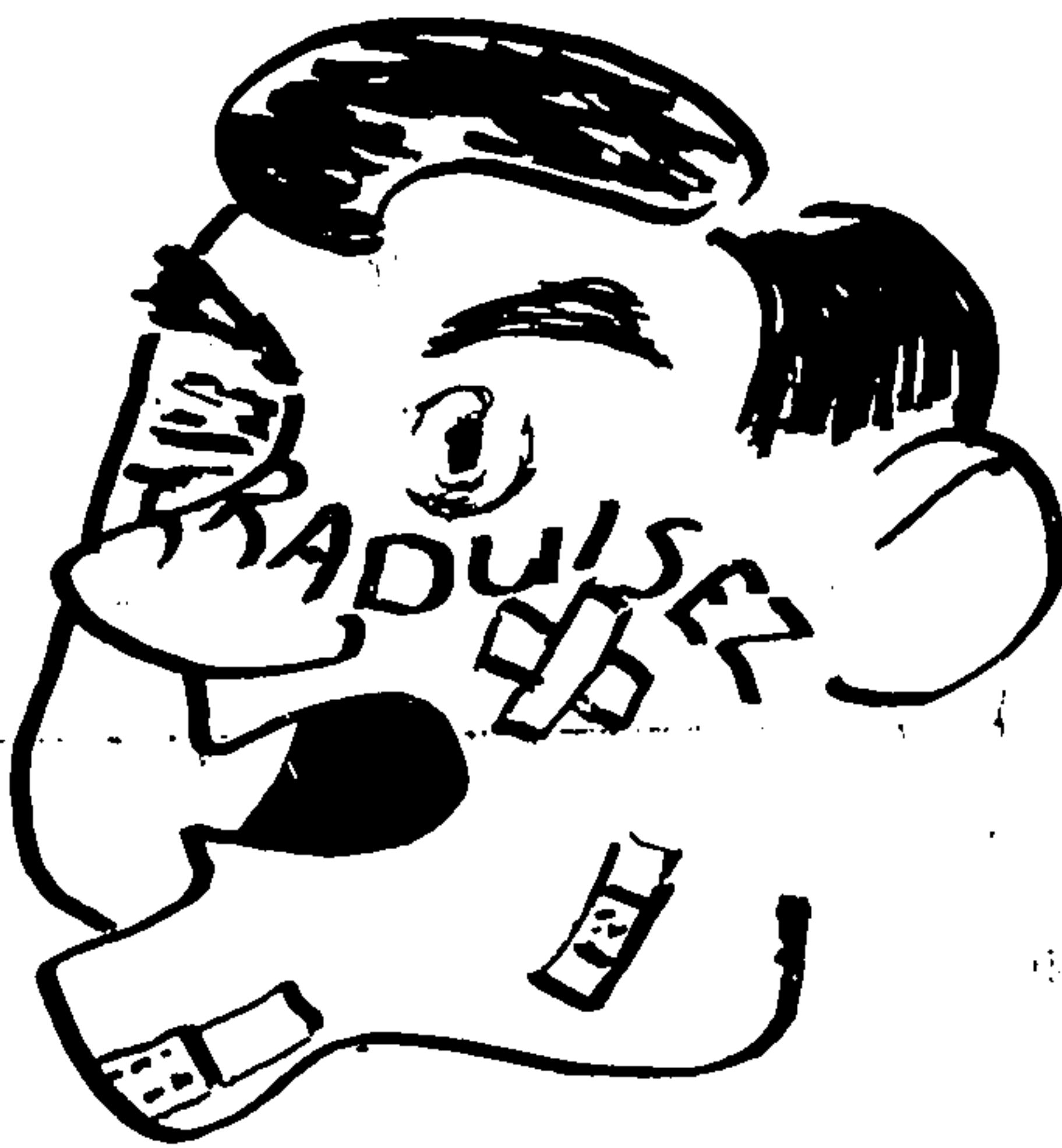
Gerry Janneteau read a few passages from the rough draft of the S.G.A.'s constitution now in the process of being formulated.

Claude Goulard resigned his post as head of Publications to Doug Cunningham of Huntington College. Bruce MacDonald resigned his chairmanship of the Social Committee to Jim Douglas of University College.

Bruce MacDonald was elected to act as co-ordinator between the colleges and the Dean of Students. His job will deal mostly with the regulation of social events.

Claude Goulard was elected Liaison Officer for the students. His job will be to reread the dates in the Laurentian Calendar '64 so that there will be no misunderstanding about such things as exam dates.

The meeting was called to a close.



THEY FINALLY GOT ME!

LES DESSOUS DU CONGRES: Victor Lapalme

Le 20 novembre, journée de soleil et de lumière au milieu de cette terre riche de tradition, nous apercevons les multiples clochers d'églises qui ornent la plus vieille ville du Canada: Québec.

Son charme et sa vieillesse ra-jouissante ont tôt fait de nous faire oublier les multiples préjugés, griefs et problèmes, les lourds fardeaux et les préoccupations quotidiennes qui semblent conférer à notre vie de Canadiens son sens le plus profond et le plus engagé. Tous les délégués, français et anglais, sont enivrés de cette rencontre heureuse en un lieu aussi "touristique".

D'un même élan, nous sommes venus de tous les coins du pays pour discuter ensemble d'un même problème: un des rares auxquels on peut donner le qualificatif de "truly canadian". Enfin, la terreur s'est levée dans le monde économique. Notre économie malgré nos efforts mutuels, malgré ce travail "en commun" semble annoncer le suicide et la perte irrémédia-

ble de nos terres. Question souvent soulevée et à bon droit: Devendrons-nous le 51e état des Etats-Unis? En guise de réponse, les bons séparatistes jurent que le Québec, jamais, ne sera soulevé par les plects du gros Américain.

Les débats se poursuivent. Economistes de tout genre tentent vraiment d'apporter une solution à ce problème "truly canadian". Après M. Caouette et son bras droit, M. Gilles Grégoire, c'est T. C. Douglas et son pair.

Tous s'y donnent à cœur joie: Le tout ne l'oublions pas, assaisonné d'une bonne sauce de politique. Enfin, à la séance plénière, après avoir discuté une heure durant pour savoir si dans nos résolutions, il fallait insérer des "attendu que" ou les omettre, nous parvenons tant bien que mal à formuler quelques résolutions ou souhaits. En somme, nous avons conclu "en substance" comme dirait mon ami Yves, que le gouvernement du Canada doit prendre des mesures immédiates pour régler ces problèmes qui s'avèrent peut-

être désastreux pour l'existence future du Canada comme pays.

Finalement, nos confrères canadiens, gagnés par le baume exotique de la Ville de la Province, avouent leur joie d'avoir pu venir dans la terre mystérieuse. Certains affirment qu'ils ont enfin vu le "vrai visage" du Canadien-français et que désormais ils comprendront nos multiples insurrections, c'est noble, c'est beau, n'est-ce pas? Il suffit en fin de compte d'organiser des voyages touristiques de ce genre et tous nos problèmes seront réglés. Serait-ce là une solution? Car à cause de ce congrès n'ont-ils pas découvert le "vrai visage" du Canadien-français? Et que sont les traits de notre visage? Sommes-nous une relique folklorique sujet à la curiosité des touristes?

Disons pour le moment que les congrès ont toujours bien cet avantage de révéler à l'autre notre vrai visage (?) et qu'ils permettent de moins de mieux sceller dans un alliage heureux et laiteux ce peuple canadien que nous devons être.

LABOUR PAINS

Lectures, labs, lots and lots of work to be done . . . little things . . . big things. Labourers noble are we: Laurentian fems.

We work and toil and sweat in sun, rain and snow. Chin to the wind we stand steadfast in the tempest of the noonday sun. Posters, newspapers and A year-book! Let 'em come—we're ready! cryeth Zeus . . . and Helen of Troy. Type, draw, glueeeh, paint, scribble. On the other hand: sreeeh, shout, boss and boss and boss and work again. Preside at meetings unattended and attend dates unpresided. Moans of labour pains you say? Dammit. If only we had the time to be women . . . silks and perfumes and hours and hours at the beauty parlor . . . a tiny chair, delicately legged, with cushioned seat, preferably petit-point . . . tut-tut. Instead of this ruddy swing-thing made for elephants, businessmen and other spongy spineless species. Me doth protest too much me thinks or "eth" Dammit. The troika installed not comfortably, quite disorderly in the Publications Offices cry out in dire need of manly support . . . or to be more spiritual . . . inspiration.

Our belaboured litany speaks but little of our estranged state. And Laurentian students appreciate our martyrdom? In this our noble task and undertaking, twas our only intention to live forever in the minds of men . . . And in token of their esteem we receive, dammit, a key to the kingdom, and to the men's powder room, the gentlest of gentlemen's rooms. Noble indeed.

TROIKA

I

II

III

WE DON'T WANT . . .

COMPULSORY ATTENDANCE!

Those condemned to our glorious high schools are kept in their seats by external compulsion: the law and parental pressures. We at Laurentian are under no pressures save those of time and a desire 'to know'. We are attending university of our own volition and to a considerable extent under our own financial steam. We are here to face problems and not to foolishly follow the paths of least resistance; we are working not merely to pass and nothing more, not merely to cram textbooks uncritically and regurgitate their 'truths'. We are here to learn.

A descent into flimsy rhetoric and academic theory? Maybe! But despite the fact that some ARE here to sit out three sessions and then ease themselves into twenty thousand dollars a year, and despite the fact that we often lose sight of our true goals, let us not go out of our way to extinguish entirely the light of learning at Laurentian. And let us not fail to recognize that this is surely what Laurentian is doing when it constantly chides, compels, and checks upon its students. By the time a young man reaches university, external compulsion is no substitute for self-discipline, and there is only one way to remedy a refusal to work: warn him; give him one year's good fun, and then fail him!

Each June our secondary school system churns out another batch of spoon-fed individuals (*) who, when they descend upon such callous institutions as the University of Toronto (Veulut Arbor Aevol), are delighted to discover that 'nobody cares' whether they attend lectures or not. For one glorious year they sleep all day and play cards all night (preferably bridge). Gassed to the gills with freedom, many of them never open a book—aside that is from the BARTENDER'S GUIDE. Not so at Laurentian. Inspired by

what I can only conclude is philanthropic 'compassion', the administrators of this university have sought to stem the annual slaughter of the innocents by instituting compulsory attendance at lectures. Why not carry the idea to its logical and ludicrous conclusion and wrap every student in cotton batting?

Is it not obvious that such regulations can only hope to delay what must inevitably be a 'bloody carnage' of those who lack self-discipline and a desire to better themselves? Is it not obvious that we are here to SHED blinkers and cotton batting, not to accumulate more?

I am not counselling that freshmen should be completely ignored in their folly (heaven forbid!), but I am contending that, IN THE LAST ANALYSIS, there is only one way to acquire self-discipline: by a forced reliance upon it. The ultimatum is inevitable and better that it be met by a freshmen than a graduate. The latter, diploma clutched in his hot little hand, besmirches the name of a university that is committed to preparing its students "for leadership, in civic, provincial, and national affairs", and instilling in its graduates "a sense of responsibility." (*)

High schoolish and indefensible, compulsory attendance at lectures is an insult to Laurentian professors, Laurentian students, and a slight upon Laurentian's reputation. If we are to

POUR TOUTES VOS
PATISSERIES

Appelez

FOR ALL YOUR
BAKED GOODS.

Call

Boulangerie CECUTTI Bakery

Your local bakery for over 55 years!

Votre boulanger local pour plus de 55 ans!

It is only natural that between the Federated colleges there should be certain differences and similarities which are bound to manifest themselves in the relationships and attitudes of the students of the different institutions. Are these relationships as helpful as they could be? Are they in the best interest of the university or do they give rise to antagonism and prejudices which can only serve to inhibit our progress and destroy our unity? LAMBDA, which is the voice of the Laurentian student body, leans in no particular direction but attempts to follow the middle road and in doing so becomes an ideal instrument for a media of liaison between the four colleges. For this reason we approached average students, one from Huntington and one from U. of S., and asked them to give their respective impressions, not necessarily accurate or informed, of the other colleges. We hope there is no distortion of these attitudes beyond the necessary hypocrisy from the looming finality of the printed word.

A Huntington Student's
Impression of U. of S.

University of Sudbury? Where is it? I know that they have a lounge and a few classrooms upstairs somewhere in the Northern Ontario building but I've never been up there. Who are the students? Your guess is as good as mine! A few of the English speaking students I know by sight and some of them by name but the French speaking students are like a myth—you hear about them but you never actually see them in person.

I suppose it's the fact that we have no campus or no common meeting place that sets us so much apart. Another factor which widens the breach is the fact that U. of S. is Catholic—not that I have anything against Catholics. It's just that we Protestants are a little bit overawed by the priests. To us, a clergyman is somebody we see every Sunday when we go to church and he doesn't really participate in our everyday life. Therefore our relations with them are somewhat strained and usually on a rather formal basis. The Catholic priests on the other hand are more integrated into

society and there is a personal quality to the relationship between the priest and the student which we Protestants find hard to adjust to. I admire this relationship immensely but it just doesn't quite "give" with my background. It's a very touchy subject but nevertheless it is a factor which affects inter-college relations.

U. of S. to me is the house across the street where the curtains are always drawn. I'd like to go over and meet them but I'm not ever sure of my welcome. Maybe with a little effort on the part of both of us we can get together on a common ground—say the Coulson sometime?

A U. of S. Student's
Impression of Huntington

Actually the question of comparison between the two colleges

never occurred to me until the question was put. I found that the Huntington students had a very competitive attitude. This was divulged in a conversation concerning the 'Beatnik Party' which is closed to all but Huntington students and dates. The statement that struck me as being in conflict with the whole idea of Laurentian University was "Naturally we want to make Huntington the best college."

I feel that Huntington should remember that it is only a part of Laurentian and that the idea of competition is not healthy for such a small university. The various colleges of University of Toronto exist in an atmosphere of constant competition. But U. of T. is an old and established university and can afford to operate under the influence of 'friendly competition'. Laurentian on the other hand cannot afford to have her mere 275 or so students divided into camps.

I must make myself clear on the question of competition. While it is surely the basis of our economic system and an integral part of our civilized democracy, I'm sure that everyone will agree that in the beginning it must be administered in small doses.

(Continued on page 4)

MUIRHEAD

STATIONERS LIMITED

"Complete Office Outfitters"

9 ELM ST.

176 LARCH ST.

Stationery - Greeting Cards - School Supplies

Representatives for the World-Famous

SMITH-CORONA PORTABLE TYPEWRITERS



Procurez-vous un exemplaire de cette brochure explicative au bureau de placement universitaire, où vous pourrez en même temps demander une entrevue avec l'officier de liaison de la Marine auprès des universités, qui rendra bientôt visite à votre institution.

Paquette's Talk

NATURAL SHOULDER

When it comes to suits for University Students . . . We feature natural shoulders in one, two and three buttons with continental trousers . . .

PRICED FROM \$79.50 & \$89.95

Paquette's

Sudbury's Largest Men's Wear

For Portraits of Distinction

John Jackson

208 ELM STREET, W.

OSBORNE 3-7401

DE '62 VERS '63

Tenter de faire la liste des éphémérides de l'année n'est point notre but. Contentons-nous d'un regard rétrospectif sur quelques rares faits et gestes de notre petit monde universitaire.

L'initiation baroque, dont le succès reste douteux, ouvre le bal! C'est tout ce qu'on peut en dire!

La résurrection tapageuse des anti-français, des pro-français-correct, des pro-bilinguisme, a donné lieu à des réactions de tout genre. Tant mieux. Les aventures malheureuses de "l'homme invisible" qui profanait les tableaux d'affiches d'un "TRADUISEZ" a soulevé l'intérêt général.

Pour rester dans le domaine du français, signalons la formation d'un CLUB DES AMIS FRANCAIS sous la direction de M. Pascal Sabourin. Rencontres, échanges d'idées, prises de conscience, dialogues, voilà, 'grosso modo' les buts que vise cet organisme.

L'un des nôtres: Aldo Roy, a eu l'honneur de représenter le Canada (et La Laurentienne) aux Jeux Olympiques de l'Empire tenus à Perth en Australie.

Vers '63! Une CONSTITUTION! On en souhaite une. On désire une CONSTITUTION!... depuis... On nous avait promis une CONSTITUTION depuis... passons!

Le Ciné-Club renaitrait en '63? Nous pleurons encore sa mort prématurée! Si au lieu de pleurer on pouvait collaborer...

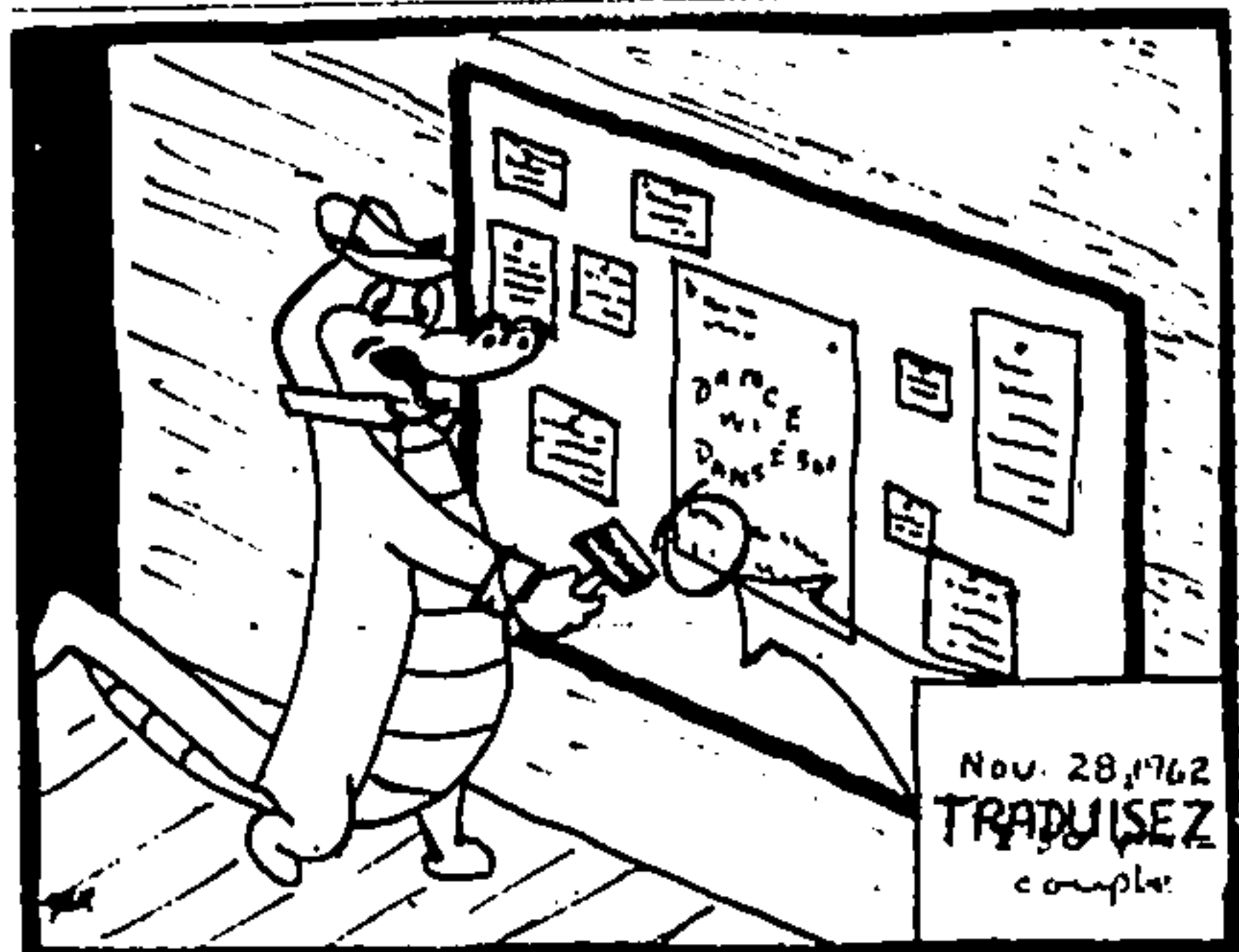
Espérons qu'en '63 la Société des Conférences connaisse un peu plus de vogue auprès des étudiants. Les professeurs semblent les plus intéressés, du moins ont-ils prouvé d'avantage leur intérêt à la culture.

La DANSE DE NOEL nous a invités à l'espérance. Comme nous le savons, cette danse a été organisée par le Conseil du Collège Huntington et celui de l'Université de Sudbury. L'A.G.E. a même défilé les cordons de sa bourse peu garnie. Espérons que cette collaboration intercollégiale se continue toujours plus.

Enfin, espérons que le Lambda ne diminue pas les efforts qu'il tente pour faire entendre sa faible voix. Ses lecteurs (il y en a!!!) parlent plus fort que lui, c'est ce qui le fera survivre.

Espérons que tous, professeurs et étudiants sortent sains et saufs de l'acablante expérience des examens. Qui vivra, verra!

SoMaGra



Go 'TRADUISEZ' YOURSELF!

WE DON'T...

(from page 3)

stand unashamed and take a proud place among Canadian universities we must rid ourselves of this rupturing regulation which, in an institution dedicated, among other things, to the furtherance of self-discipline, is little short of an admission of failure.

At the earliest convenient moment I intend to bring before the I.C.S.G. a motion challenging the administration to manifest that same progressive and enlightened outlook embodied in the founding of Laurentian, and asking that we squash this contradiction to our avowed principles. I earnestly urge students enrolled in University College and the University of Sudbury likewise to place before their representative bodies motions of protest. I further suggest that constructive letters of criticism be penned to the Senate and other organs of the administration. I, for one, will gleefully participate in public debate with whosoever purports to advocate the more than token retention of this 'negation of our purpose'.

Considering the nature of the change involved, and bearing in mind the work-load of Laurentian's administration, we must not expect instantaneous results. But let us resolve to do all within our power to keep this issue one of paramount concern and

to ensure a speedy and favourable decision.

Yours in earnest,

B. TUDDENHAM

1—so sayeth the Calendar.
2—Loc. cit.

LE BILINGUISME...

(Suite de la page 2)

langues. Vous me direz qu'il existe certainement des bilingues au pays. Oui, il y a beaucoup de gens qui se disent bilingues en ce sens qu'ils savent parler l'anglais et le français. Mais ils n'ont pas une connaissance parfaite des deux langues, seulement d'une, puisque pour connaître parfaitement une langue il faut d'abord penser en cette même langue. Or aucun homme ne peut penser dans deux langues et le parfait bilingue ne peut donc pas exister.

Le bilinguisme tel qu'entendu au Canada n'a aucun sens. Il est tout à fait impossible. Réver d'un Canada bilingue devient alors une utopie. La compréhension mutuelle entre les deux groupes ethniques s'avère de plus en plus irréalisable puisque depuis deux siècles on n'a pas cessé "de se tirer les cheveux et de se monter sur les pieds". Comment pouvons-nous coexister dans une telle harmonie? L'avenir du Canada se joue avec la question du bilinguisme et seule, à mon avis, l'indépendance du Québec ou une nouvelle Confédération mettra fin à cette illusion qu'est le bilinguisme au Canada.

Letters to Ed.

DEAR MADAM EDITOR:

I am not quite sure what prompted the outburst of 'francophiles' in LAMBDA's last edition (and there are some who wish it had been!), but I do know that I stand in the ranks of those protesting the 'French Flood' on page one.

Could it be that such a BILINGUAL edition was published as a retaliatory measure against the Morgues dance for flying Purple Eaters only? May I presume to remind you that LAMBDA is the voice of all English speaking students at Laurentian, not just the coloured ones!

If French speaking students submit more material than their English speaking confrères then by all means, bearing in mind the criterion of merit, publish accordingly. But material such as the S.G.A.'s letter to the Dean (page one), the 'felicitations to Aldo Roy' (page 6) and the editors note (page 6) should be printed in both French and English.

As to the layout of your front page, Madam, in the words of Queen Victoria: "We are not amused."

In friendship,

BRIAN TUDDENHAM

P.S.—If French students produce more articles in the vein of "Dialogue Culturel entre M. Culture et le Laurentien" then more power to them.

The Editor

LAMBDA.

Miss Trudeau.

With due respect to the efforts of your editorial staff, I humbly submit that many, like myself, are somewhat disgruntled with the treatment that our articles have received upon submission to the Lambda.

No one, least of all I, deny the amateurish overtones in our 'chef-d'oeuvres'. We are so tolerant in fact, that we do not even object to grammatical or structural revisions of the text. However, when the content is embellished, improvised upon, or imbibed (saturated) with opinions other than those of the author, it is time to protest. We may not all be graduates of Oxford, but most of us are still quite capable of injecting a little wisdom between a capital letter and a period.

If the articles submitted are not to your staff's liking, it would seem most sensible to reject them completely, rather than publish only fragments of the original copy. This would save everyone a great deal of difficulty, and perhaps prevent insomnia.

Goodness knows I am not a temperamental or tempestuous person. That is quite evident in the tone of my letter, which I hope will have no adverse effect upon you.

Yours contritely,

I remain,

MARG HOPKINS

IMPRESSIONS...

(Continued from page 3)

Huntington, by making its party closed to other students of Laurentian University is possibly confusing Laurentian's status which is inter-denominational not counter-denominational. Other remarks about Huntington:

They seem to have the best furniture and very nice lounges.

I feel that their gowns are a regression to medieval scholasticism—dignity is not to be judged by the clothes one wears.

Huntington is as good as any other college of Laurentian, almost as large as U. of S. and possibly better. I do not know what standard of evaluation should be used but I feel that actually no one has asked for a hard and fast rating of the various colleges of Laurentian University.

Enquête à Huis Clos

"Ai-je assez pleuré d'être une fille?"

(ANTIGONE — pièce du même nom de JEAN ANOUILLOU)

La question a été posée aux étudiantes de la Laurentienne. Les unes ont pleuré, les autres ne pleurent pas. D'autres? Lisez! Vous serez étonnées Mesdemoiselles!

Oui, j'ai pleuré...

Pour cause d'injustice:

(a)—"Si j'avais été un garçon mon père ne se serait pas opposé à ce que je continue mes études à l'Université. Plusieurs pensent que faire instruire une fille est de l'argent perdu. Les filles n'ont pas de défense. Il faut qu'elles se fient trop aux garçons, et qu'elles se protègent par la réserve et l'intimidation."

(b)—"Un garçon peut aller à une salle de danse sans compagnie, sans que cela soit jugé déplacé. Une fille n'a pas le même privilège."

(c)—"L'homme peut (sans qu'on en passe la remarque) porter le même pantalon un an de temps. Il est inconcevable, d'après l'opinion de des garçons et des filles, qu'une fille revête la même jupe deux jours de suite."

(d)—"Petite fille, il me fallait aider maman aux soins de ménage, tandis que dehors, mes frères s'amusaient. Le travail n'était pas pénible, mais l'obligation l'était et l'injustice aussi."

Pour cause de liberté:

(a)—"A seize ans je désirais être un garçon parce qu'ils étaient plus indépendants et plus libres."

(b)—"Une fille qui est diplômée doit accepter un choix plus limité de carrières; si elle entrevoit un jour de se marier. Si les hommes acceptaient d'avoir une bonne ou une femme de ménage, leur épouse pourrait se permettre une carrière plus exigeante, plus agréable."

(c)—"Adolescente, j'enviais la liberté et l'aventure. Mes frères sortaient plus tard, plus longtemps, plus souvent. L'aventure me paraissait comme une porte de sortie à la responsabilité et à l'obligation—enfin comme une fuite. D'autant plus qu'à cet âge on se plaît à rêver."

(d)—"Quand il s'agit de sortir, les garçons ont plus de choix et de chance. Pour la fille, c'est le coup de dé, le jeu du hasard. Elle est obligée d'attendre une invitation. Le garçon n'attend personne, il a même l'embarras du choix. Mais, serait-ce là la source d'une crainte motivant ses reculs devant tant de possibilités opportunes?"

Pour cause de supériorité:

(a)—"Ce que j'envie aux garçons c'est leur force. Ils peuvent se décider plus vite. Ils ne reculent pas devant les décisions comme les femmes. On dit toujours que ce sont les hommes qui décident."

(b)—"Oui! Moi aussi j'ai pleuré! Aimer une femme! Si j'étais un homme; je pourrais le faire."

Les hommes? On les voit comme étant si parfaits. Qui ne désire pas être de leur sexe... Jusqu'à ce qu'on les connaisse. Un jour vient où on ne pleure plus.

Les hommes! Ils souffrent tellement moins. Ils font souffrir tellement plus.

Les hommes, ils peuvent tellement plus... dans tous les domaines. Pour eux, aucune restriction. (Il y en a mais si peu). Le sexe fort c'est l'intelligence! Le sexe faible c'est le cœur!

Des deux, j'aurais préféré l'intelligence. Le destin a jugé autrement. HEUREUSEMENT!

Pour cause d'apostolat:

(a)—"Parfois il m'arrive de désirer être un garçon pour leur faire du bien. Ils accepteraient mieux une remarque venant de la part d'un confrère. Leur façon d'agir au Salon ne mérite pas toujours un A. Mais nous les filles, n'y pouvons rien. Quel poids nos paroles ont-elles auprès des hommes?????

Mais je ne pleure plus...

Pour cause d'avantages:

(a)—"Les femmes vivent plus longtemps que les hommes. ont plus de chances d'être heureuses (leurs ambitions étant plus réalistes et pratiques) et ont moins d'inquiétudes."

(b)—"Je détesterais être obligé de me raser tous les matins. J'aurais une peur noire de devenir chauve. Je n'aimerais pas toujours payer pour une fille. De même pour la politesse, tirer la chaise, ouvrir les portes, etc... me peserait sur les épaules."

(c)—"Une fille est-elle dans l'embarras, un homme accourt la dépendre. L'inverse se produit rarement. Les femmes passent le nez haut devant les hommes qui auraient besoin de leur aide."

Rien à regretter:

(a)—"Je ne regrette rien. Je crois que nous sommes ce que nous sommes. Nous avons ce qu'il faut pour arriver là où nous le voulons. Nous n'avons rien à envier aux hommes."

La supériorité de l'homme est une convention sociale due à sa force physique. La plupart des gens transposent cette croyance sur le plan de l'intelligence.

(b)—"Je suis satisfaite de mon sort. Le rôle de la femme comporte plus de mystère, plus d'intrigues."

Un droit de valeur suprême

(a)—"Reste à la femme un droit de valeur suprême, le droit aux larmes. Il lui permet d'obtenir des privilèges, des dispenses, des gains qu'elle ne pourrait avoir autrement. L'homme cède souvent aux pleurs d'une femme. Souvent, il s'agit pour elle de pleurer et les problèmes se règlent avec les larmes."

LAMBDA

Staff — Comité de Rédaction

GENERAL EDITOR CAROLE TRUDEAU DIRECTRICE
Editor - English Section Rédacteur - section anglaise

BRIAN RAMSAY

Rédacteurs - section française - Editors - French Section
SŒUR MARIE-GRACIA, n.g.c.

VICTOR BARBEAU LUCIE LACELLE

Sports PAUL RISKO JACK HEDMAN Page Sportive
Circulation Manager LOUIS HUNEULT Chef du Tirage

Sommes-nous des "mixed up kids"?

L'école secondaire bilingue répond-elle aux besoins de la population scolaire canadienne-française? Est-il utopique de songer à la création d'une école secondaire française publique? Nous avons interrogé à ce sujet: Le R.P. Valiquette, principal du collège du Sacré-Coeur; La Rév. Sr Marie-Gisèle, a.g.c.: principale du collège Notre-Dame; M. Lewis C. R. Briggs, principal du Nickel District Collegiate; M. McDorman, principal du Sheridan Technical School; M. Joseph Costigan, principal du Sudbury High School.

Quelle est le nombre de Canadiens - français qui abandonnent l'école secondaire?

Des 100 étudiants anglais qui ont commencé leur école secondaire, on en retrouve 46 en 12ième. Des 100 étudiants canadiens-français qui fréquentent l'école secondaire publique, on en retrouve 27 en 12ième. Des 100 étudiants canadiens-français qui fréquentent les écoles secondaires privées, on en retrouve 50 en 12ième. Dans l'ensemble, 35% des étudiants canadiens-français persèverent jusqu'en 12ième.

Quels sont les motifs qui expliquent cet abandon massif?

M. Costigan répond: "Lack of ambition is not particular to them; I would rather call it indifference on the part of the parents. Parents should teach the value of education to their children". M. McDorman abonde dans le même sens et regrette que bon nombre d'étudiants quitte l'école pour n'avoir pas été encouragés à poursuivre leurs études par leurs parents. Le P. Valiquette et la Sr. M. Gisèle, principaux d'institutions privées et partant non subventionnées par l'Etat, ajoutent que nombre d'élèves abandonnent pour des raisons d'ordre financier. S. M. Gisèle remarque ici que les filles sentent beaucoup moins le besoin que les garçons de continuer leurs études et que les parents font plus volontiers des sacrifices pour l'éducation des garçons.

Quel est le nombre ou la pro-

portion d'étudiants canadiens-français dans votre institution?

Sudbury High: 150; Sheridan Tech: 20%; Nickel District: 10%; Sacré-Coeur: 350; Notre-Dame: 275.

Les résultats des étudiants canadiens-français sont-ils inférieurs, égaux ou supérieurs à ceux des étudiants de langue anglaise au niveau de la 13ième année.

M. Costigan soutient que les étudiants canadiens-français qui doivent passer les mêmes examens que les étudiants anglais réussissent aussi bien et qu'il s'en trouve pour obtenir d'excellents résultats. Par ailleurs, il constate que les canadiens-français ne semblent pas tellement convaincus de l'importance de l'étude du français. M. McDorman précise que les élèves français réussissent moins bien en 9è et en 10è mais qu'ils rattrapent leurs condisciples dans les classes suivantes.

M. Briggs ne saurait apporter ici des chiffres précis mais il précise ainsi sa pensée sur le bilinguisme des étudiants. "They are not strong academic students. French boast of being bilingual. A bilingual person is one who can carry on a conversation in two languages. OUR BILINGUAL STUDENTS HAVE NOT LEARNED EITHER LANGUAGE. If you divide your energy, you get only half the results, consequently a hash of two languages necessarily brings about a decline in academic standards".

Quelle est votre politique à l'endroit des élèves canadiens-français de votre institution?

Au Collège Sacré-Coeur, les cours, à l'exception des cours de langue et de littérature anglaises, sont donnés exclusivement en français. Au collège Notre-Dame, aucune précision n'est apportée, mais on sait que tout au long des cinq ans, nombre de cours sont donnés en français, encore que les autorités doivent veiller à ce que les étudiants soient préparés à subir les examens du département en anglais. Dans les écoles secondaires publiques, des classes spéciales de français sont prévues pour les étudiants français: 6 ou 7 au Sudbury High, environ 5 au Nickel District, un cours, en 9ième, cette année, au Sheridan Tech.

Les interviewés ont ajouté les commentaires suivants: "All subjects must be taught in English, says the Department of Education, but it is not enforced. And I would be for French text books for the bilingual students" (Mr. Costigan). Mr. McDorman serait en faveur, pour sa part, qu'on étudie la possibilité d'organiser un cours commercial bilingue.

L'usage de manuels anglais cause-t-il des embêtements aux Canadiens-français?

"Tout dépend, répond S. M. Gisèle, du professeur qui demeure libre de donner des explications en anglais ou en français, selon la difficulté du problème et selon le groupe d'élèves." M. Briggs estime que les difficultés que rencontrent les français sont les mêmes que rencontrent des étudiants de toute langue étrangère. Le P. Valiquette est

catégorique: pour lui, l'usage de manuels anglais, dans un enseignement français, ne peut produire que des cerveaux mêlés: "De cette façon, nous ne formons que des êtres hybrides ou des franglais qui ne savent ni le français ni l'anglais". M. Costigan répond sûrement aux souhaits du Père quand il dit: "French science books would contribute so much here to help French-Canadian students".

Peut-on affirmer qu'au terme de l'école secondaire telle qu'elle existe présentement, l'étudiant canadien - français soit encore Français?

Le père Valiquette pense que très peu le sont. La qualité de leur langue, à son avis, et de leurs convictions nationales et culturelles se trouve substantiellement perdue. Mais M. Costigan ne croit pas que le seul tort revienne au système actuel: "When they came to our school, they were not as French as they should have been". M. Briggs déclare d'abord: "If French when he started, French he will be at the end". Mais il veut bien préciser que "No matter what you're talking about, it is best to learn one language. Dual purpose doesn't produce anything valuable".

Existe-t-il des conflits entre étudiants français et anglais?

Les principaux concernés sont unanimes à signaler la bonne entente qui existe entre étudiants. "Best thing that ever happened to get them together" (Mr. Costigan). "No anti-anything here. young people get along fine, if you only leave them alone" (M. Costigan). "We don't identify people. Everyone is on same footing. We must do the best for everybody" (M. Briggs).

Où en sont les démarches en vue de la création d'écoles secondaires publiques françaises?

Le 17 février 1961, les écoles secondaires privées françaises de la province se sont groupées en association en vue de promouvoir les intérêts propres à ces écoles, soit la reconnaissance d'un cours adapté aux besoins des français. De plus, cette association se propose d'éveiller le public au problème de nos écoles. Une démarche très importante a été faite récemment par les évêques de l'Ontario en vue d'obtenir du gouvernement des subsides de valeur égale à ceux qui sont donnés aux écoles publiques. Cette enquête - reportage a été menée par Mlle Réjeanne Lévesque et MM. Gaetan Gervais, Robert Lalonde, Aubert Paquette, Ronald Henry, James de Finney, Jacques Lanthier et Jacques Prévost.

Compliments of STAR BOTTLING WORKS

Authorized Bottlers of



252 REGENT ST. SOUTH

SUDBURY, ONT.

OS. 5-2403

For Musicians
and Music Lovers

A

20% Discount
on Records and
All Musical Instruments

at

ROSEY MUSIC
LTD.

104 Durham St. S.

Tel. OS. 4-1084

A SPECIAL for all
Laurentian University
students . . .

A 15% Discount on

CORSAGES

for all occasions!

at

ROSEY FLORISTS

74 Larch St.

Tel. OS. 3-7161

Hommages de

Blais
Jewellers Ltd.

Faites votre
choix de
cadeaux dès
maintenant.

Servez-vous
du plan
mise-de-côté

Martin's
MEN'S WEAR LIMITED

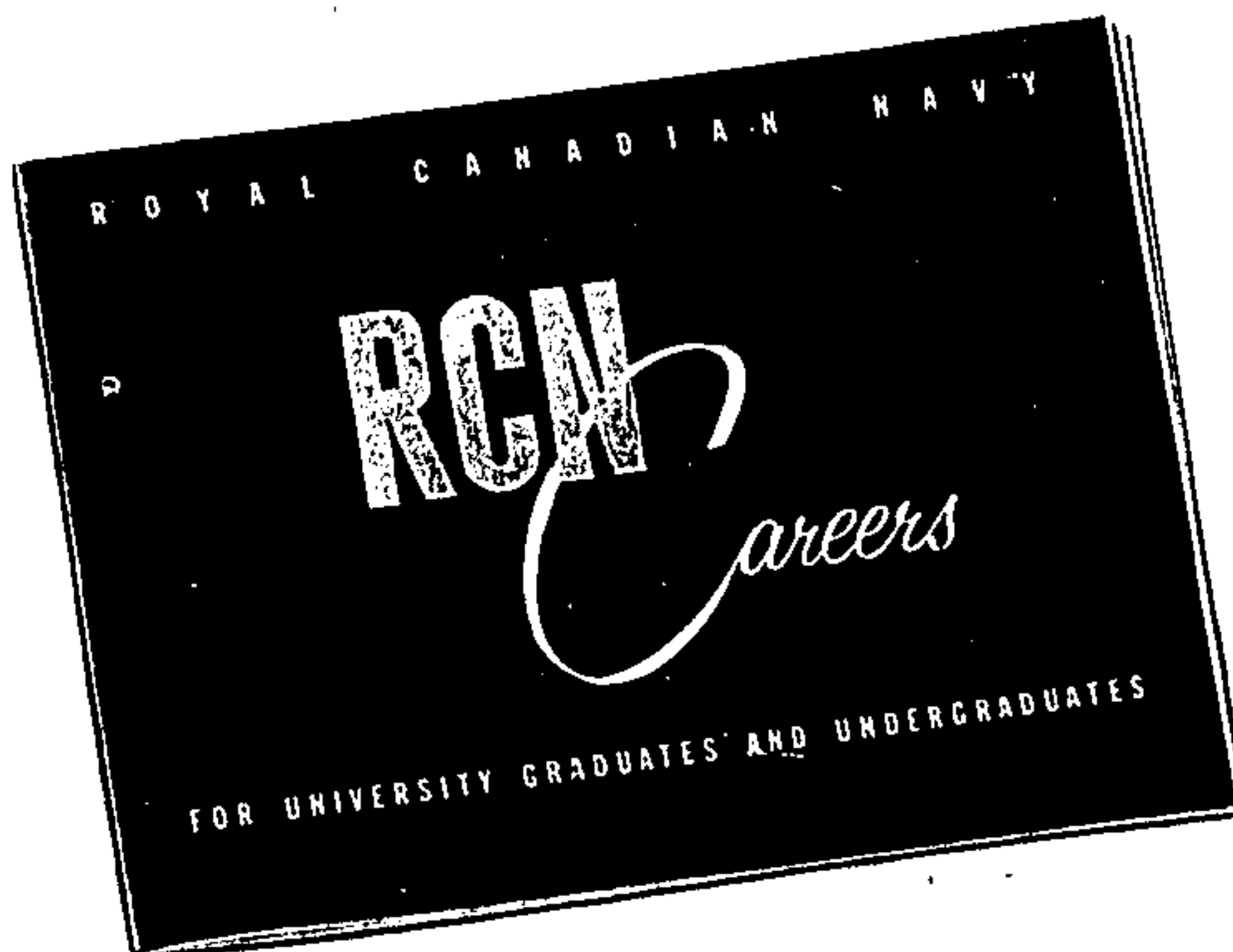
Your headquarters for

BRAND LINE MERCHANDISE

- Cambridge Clothing
- Jantzen Sportswear
- Forsyth Shirts
- McGregory Sportswear
- Tony Day Sweaters

44 DURHAM SOUTH

SUDBURY, ONT.



Obtain a copy of this informative brochure now from the University Placement Office where you may also make an appointment for an interview with the Naval University Liaison Officer who will visit the campus.

Ecumenically Speaking...

The Student Christian Movement of the University has been wooing us recently with attractive posters assuring us that SCM'ers are not square, pedants, or eccentrics. The first public meeting sponsored by the SCM goes a long way to make us feel that these claims are true. To engage a Jesuit and a United Church pastor and unleash them on such a delicate issue as Ecumenicity was an imaginative stroke that would have been impossible in the sectarian Sudbury of twenty years ago. On November 1962 the Rev. Dr. Lautenslager and Fr. Davis, S.J. handled the topic with learning, competence and humour. We are sure that the ghosts of Bellarmine and Luther would applaud the intention.

Fr. Davis spoke first on the theological implications of the Ecumenical Movement with special reference to the Catholic Church and the council now being held in Rome; Dr. Lautenslager outlined the historical causes of the Reformation and related the 16th century theological disruption to the lack of communication within Protestantism. He then treated of the various ecumenical movements within Protestantism.

Both speakers emphasized the surprising degree of truth held in common

by Catholicism and Protestantism; both speakers held out hope that the contemporary religious dialogue would be fruitful in bringing about Christian unity; both speakers applauded the new spirit of understanding animating all Christian bodies. If it be true that Pope John XXIII is the best pope the Protestants have ever had it is also true that Protestant good will is a token of a large degree of reconciliation.

The fact that the largest room in Huntington College could not accommodate all those who came to listen is an encouraging sign of intellectual maturing in the university body. The audience was genuinely interested and a little distressed that there was not more time for questions. There was some feeling that perhaps certain theological cruxes were not squarely met (papal infallibility, birth control, etc.), but there is a provocative rumour that Fr. Davis and Dr. Lautenslager will give another talk on the same subject. Obviously the *odium theologicum* is not so odious after all!

If the SCM maintains the standard of this auspicious opening we have a host of good things in store. See you at the next meeting.

IF YOU HAD YOUR CHOICE WOULD YOU HAVE ATTENDED LAURENTIAN UNIVERSITY?

Yes - 16 No - 67

The above poll was conducted for us as a matter of interest by our roving reporter, Marg Hopkins. Lambda, only in the spirit of unprejudiced enquiry, asks "Is this poll indicative of anything wrong with our university?" Our reporter gave us some interesting facts which might explain why Laurentian is in such disfavour with its own students.

After making a survey of some eighty-odd students, only sixteen "ayes" were given in answer to the query. The dissenters gave the following reasons, in general for their attitude.

- "Laurentian has no campus"
- "... not enough incentive among the students"
- "I don't like going to school in my home town."
- "The student body as a whole is not a dominant enough force."
- "I'm only here because I can't afford to go anywhere else".
- "... facilities are too limited

—a big university has everything to offer."

"Laurentian ... ough!"

The "ayes" were somewhat more encouraging:

"I like the atmosphere — it's friendly."

"The Profs are more conscious of your difficulties because of the small number of students."

And from one who has experienced college life at a larger institution of higher learning:

"There is a real democracy here. Nowhere else could the student - teacher relationship be cultivated to such a great extent. The staff may not al-

ways be in agreement with the student population, but at least they make themselves available to hear our side of the story."

If it were not for financial or academic problems therefore, some 80% of our student body would be gleaming whatever knowledge they could absorb somewhere else. But environment does not detract from knowledge or truth. It would seem that in order to keep everyone happy, the local Coffee House would have to install singing waitresses with short skirts.

"Practice Bowling Means Better League Averages"

OPEN BOWLING

Every Afternoon, Monday to Sunday
12 noon to 7 p.m.

OLYMPIA BOWLING - 4 Elgin S.

Centrally Located - Under Morse Jewellers

Un Torontois bilingue à Sudbury

M. John Priestly, Canadien-anglais de Toronto, est venu cette année s'ajouter au département de français de la Laurentienne. Il a reçu son diplôme de B.A. (Honours) de l'Université de Toronto après quoi il a passé une année en France à enseigner sa langue maternelle à l'Ecole Normale d'Instituteurs de Poitiers. Il est ensuite retourné à l'Université de Toronto où il obtint sa maîtrise es Arts. Après deux années d'enseignement dans son Alma Mater. Il a obtenu un poste de professeur de français à la Laurentienne.

M. Priestly a bien voulu répondre à nos questions sur ses impressions de Sudbury, de l'Université et de ses étudiants.

Q.—Etiez-vous déçu en arrivant à Sudbury?

R.—Oui. Je croyais sincèrement que Sudbury était une ville bilingue. Je m'attendais donc à voir des restaurants, une bibliothèque et des cinémas français. Ces choses existent dans toutes les villes bilingues. Mais il semble que Sudbury est d'abord et avant tout une ville industrielle, et que la culture ne fait qu'y naître, sans doute avec la Laurentienne.

Q.—Que pensez-vous des étudiants canadiens-français à la Laurentienne?

R.—Je dirais qu'ils sont plus étudiants que les canadiens-anglais. Ceci est sans doute dû à leur formation plus classique, car ce n'est pas l'intelligence qui fait la différence. Ils ont le même goût que les Français pour les matières intellectuelles plutôt que pratiques et ainsi ils comprennent mieux les belles-lettres.

Q.—Quelle est d'après vous l'attitude des Canadiens-français devant le bilinguisme?

R.—Les Canadiens-français, étant les seuls qui parlent le français et l'anglais à la Laurentienne, protègent beaucoup plus la langue française que le bilinguisme, ce qui est justifiable puisque c'est la seule façon de sauvegarder le bilinguisme à la Laurentienne. Mais j'y vois une certaine nuance de nationalisme en certains cas. Le problème du bilinguisme évident-

ment réside dans le fait que les étudiants canadiens-anglais n'ont eu la chance d'apprendre le français qu'à l'école secondaire seulement.

Q.—Y a-t-il d'après vous, compréhension mutuelle entre les étudiants canadiens-français et canadiens-anglais?

R.—Non, les Canadiens-anglais ne comprennent pas les idéaux, l'esprit des Canadiens-français; ce qui est réciproque d'ailleurs. Les traditions des deux groupes ethniques sont très différentes. Il faut qu'il y ait un immense effort de fait par les deux groupes pour comprendre l'autre, ses idées, ses façons de parler et d'agir.

Q.—Qu'est-ce que vous entendez par le bilinguisme à la Laurentienne?

R.—L'université bilingue doit être une institution où les étudiants de deux cultures différentes travaillent ensemble pour le bien de toute l'université. Il ne faut pas pour cela que tous les étudiants soient bilingues. Moi, en tant que professeur de français, je m'intéresse surtout aux étudiants qui se spécialisent en français, qu'ils soient Français ou non. Nous enseignons au département de français une culture plutôt qu'une langue, tout en enseignant la langue à ceux qui s'y intéressent. L'étudiant de la Laurentienne. A l'occasion ou la chance de suivre ses cours avec des étudiants d'une autre langue; à lui de profiter de cette occasion, ou de la rejeter!

Birks

Christmas Gift Suggestions for
University Students

- Gold Rings . . . Silver Rings
- Pins & Buttons . . . Mugs (several sizes)
- Ash Trays . . . Book-Ends
- Sets of Glasses . . .

ALL ITEMS HAVE THE OFFICIAL
LAURENTIAN UNIVERSITY CREST AND
ARE DISPLAYED IN BIRKS'
UNIVERSITY CORNER

A UNIVERSITY RING
Proudly Given & Proudly Received



LADIES'	Sterling Silver	\$8.75
	10 Karat Gold	\$27.50
MEN'S	Sterling Silver	\$10.25
	10 Karat Gold	\$33.50

EARLY SELECTION IS SUGGESTED



CERTIFIED GEMOLOGISTS
AND

REGISTERED JEWELLERS A.G.S.

58 DURHAM ST. — SUDBURY, ONT.



SERVING THE STUDENTS OF SUDBURY FOR 70 YEARS

THE MERRIEST CHRISTMAS!

The merriest Christmas this year will come in gift boxes from Silverman's.

Let us assist you in all your Christmas shopping . . . on all four floors. You will find the finest selection at the lowest price.



- When "Christmas Shopping" at Silverman's, be sure to present your "Students Card" for further savings.
- A VERY MERRY CHRISTMAS TO ONE AND ALL!